

| Hej!



Linda Lennkvist



[linda.m.lennkvist@gmail.com](mailto:linda.m.lennkvist@gmail.com)



073- 318 24 49

Jag arbetar idag på Statistiska Centralbyrån i Örebro. Jag trivs utmärkt i rollen som systemutvecklare och mjukvarutestare, men brinner även för att utvecklas i mitt intresse för språk. Översättning- både i text och att transkribera ljudfiler samt lokalisering av digital media vill jag gärna jobba mer med.

Som kollega är jag prestigelös, ödmjuk och har lätt att samarbeta med andra likväl som att arbeta självständigt. Jag är en lättsam, men ansvarstagande person som uppskattar att skratta och hålla mina kollegor på gott humör.

För att komma ifrån skärmen ibland på min fritid spenderar jag många timmar i skogen med mina två hästar och min hund. En gång i veckan dansar jag poledance och ibland spelar jag brädspel, gärna strategiska sådana.

Kanske finns det redan idag, eller i framtiden utrymme i ert team för en glad och driven översättare på frilans?

Hoppas att vi hörs!

## | Arbetslivserfarenhet

### **Frilansare på deltid**

EN -> SV översättare, korrekturläsare & undertextare

2022-

Jag har varit involverad i projekt gällande översättningar, lokalisering, skapande av .srt-filer och korrekturläsning. Viktigt med öga för detaljer och stor förståelse för sammanhanget- för att kunna avgöra vad som är en korrekt översättning. Erfarenhet inom områden som elektronisk handel, e-handel, hälso- & sjukvård samt IT.

### **Statistiska Centralbyrån**

Systemutvecklare & mjukvarutestare

2018-

Förvaltning, testning och nyutveckling inom ett 20-tal system inom huvudsakligen ekonomisk statistik. Även utveckling av SCB:s webbaserade lösning för att lämna uppgifter. Mycket varierande arbete med stor vikt vid kommunikation för kravarbete och att skapa en förståelse för vad beställaren vill ha. Arbetet inkluderar "från ax till limpa"- lösningar med databashantering, lokalisering, front- och backend.

### **EcoGuard**

Systemutvecklare | Support

2015-2018

EcoGuard arbetar med IMD, individuell mätning och debitering av värme och varmvatten. Utvecklingsarbete med interna och externa webbapplikationer innefattande t.ex. larm från hårdvara, fakturering, webbskrapning, lokalisering från svenska till engelska och en stor del visuell statistik i form av grafer och tabeller.

Litet team på fyra personer vilket medförde inblick och arbete i flera roller såsom analys, arkitektur, kravarbete och systemutveckling.

### **Statistiska Centralbyrån**

Telefonintervjuare

2008-2015

Intervjuer via telefon. Dag-, kväll- och helgarbete. Viktigt att vara saklig, professionell, noggrann och vara flexibel. Ibland ingick intervjuer av mer känsliga undersökningar beställda av exempelvis BRÅ vilket kräver ytterligare egenskaper att vara förtroendeingivande och lugn. Sista åren även visst arbete med inkommande samtal i kundtjänst. Arbete på flera språk med tolk samt engelska utan tolk.

## | Utbildning

### **Örebro universitet**

Systemvetenskapliga programmet

2013–2016

Kurser inom informatik, C#, webbutveckling, kravhantering, interaktionsdesign och databashantering.